

Bản án số: **57/2021/HS - ST**  
Ngày: 22/02/2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN Đ, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Trần Thị Tố Loan.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Lò Văn Thương.

Ông Lò Thanh Hồng.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thu Hương - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Điện Biên.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên tham gia phiên tòa:**  
Ông Hứa Ngọc Thông - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 02 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 49/2020/TLST-HS ngày 27 tháng 11 năm 2020; Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 52/2021/QĐXXST- HS ngày 08 tháng 01 năm 2021; Quyết định hoãn phiên tòa số: 04/2021/HSST- QĐ ngày 22 tháng 01 năm 2021, đối với Bị cáo:

Họ và tên: Thào A K; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Sinh năm: 1998, tại tỉnh Điện Biên; Nơi cư trú: Bản P, xã , huyện Đ, tỉnh Điện Biên; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Mông; Tôn giáo: Không. Nghề nghiệp: Làm ruộng. Trình độ học vấn: 09/12 phổ thông; Bố đẻ: Thào A D, sinh năm 1973; Mẹ đẻ: Vàng Thị S, sinh năm 1974; Vợ: Vừ Thị C, sinh năm 1998; Bị cáo có 02 người con, con lớn sinh năm 2016 (đã chết), con nhỏ sinh năm 2019; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị Tòa án xét xử.

Bị cáo được áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú kể từ ngày 14/9/2020 đến nay (*có mặt tại phiên tòa*).

**\* Bị hại:** Cháu Thào Thị Nguyệt A; sinh năm 2016; Trú tại: Bản P, xã M, huyện Đ, tỉnh Điện Biên (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại là: Chị Vừ Thị C; sinh năm 1998; Trú tại: Bản P, xã M, huyện Đ, tỉnh Điện Biên (*có mặt*).

**\* Những Người làm chứng gồm:**

- Anh Vàng A M; sinh năm 1994; Trú tại: Bản P, xã M, huyện Đ, tỉnh Điện Biên (*vắng mặt có lý do*).

- Anh Vàng A G; sinh năm 1989; Trú tại: Bản P, xã M, huyện Đ, tỉnh Điện

Biên (vắng mặt có lý do).

## **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

### **1. Về hành vi phạm tội của bị cáo Thào A K:**

Khoảng 06 giờ 30 phút ngày 24/8/2020, Thào A K đang ở nhà thì có Vàng A M, ở cùng bản gọi điện cho Bị cáo nói “anh G thuê K san đất nền nhà”, Bị cáo đồng ý. Khoảng 07 giờ cùng ngày, Bị cáo điều khiển máy đào bánh xích nhãn hiệu KOBELCO SK60-3 không có gương chiếu hậu và còi đến khu vực nhà Vàng A G để san đất nền nhà, khi đi có cháu Thào Thị Nguyệt A, sinh năm 2016 là con gái của Bị cáo ngồi ở ghế sau trong cabin máy xúc. Khi đến nơi Bị cáo điều khiển máy xúc tiến hành san đất nền được khoảng 30 phút thì cho cháu A xuống đất chơi cùng các bạn. Khoảng 11 giờ 40 phút cùng ngày sau khi san xong nền đất và chốt giờ với G, Bị cáo điều khiển máy xúc về nhà khi đi được khoảng 01m, thì tay gàu máy xúc vướng vào đường ống dẫn nước và dây điện mắc qua đường, Bị cáo đã điều khiển máy xúc lùi về phía sau khoảng 30cm để hạ thấp tay gàu máy xúc. Khi Bị cáo điều khiển máy xúc lùi về phía sau lúc đó Vàng A M đứng cách khoảng 20m, nghe thấy tiếng hét, M nhìn về phía máy xúc thấy phía sau bánh xích bên trái của máy xúc có cháu Thào Thị Nguyệt A đang nằm bất tỉnh, thấy vậy M hô to “K ơi dừng máy lại, sao em lại lái máy xúc đè con em thế?”, lúc này Bị cáo đã điều khiển máy xúc tiến về phía trước khoảng 30cm, nghe tiếng M hô, Bị cáo dừng máy rồi chạy ra phía sau thấy M đang bế cháu A, Bị cáo đã bế cháu A từ tay anh M rồi ôm cháu A vào lòng thấy máu trong miệng chảy ra, Bị cáo chạy xuống nhà anh Vàng A S gặp và nhờ anh Vàng A G chở về nhà. Khi về đến nhà Bị cáo gọi cho vợ là Vừ Thị C và nói "con bị xe đè lên rồi", sau đó Bị cáo đưa cháu A cho vợ bế thì cháu A tử vong ngay sau đó.

Sau khi tiếp nhận tin báo, Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên đã phối hợp với các cơ quan chức năng khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi, trưng cầu giám định và thực hiện các hoạt động điều tra.

Vật chứng của vụ án là 01 máy đào bánh xích nhãn hiệu: KOBELCO; mã kiểu loại SK60-3; số khung LE21069; số động cơ: 133738 Bị cáo Thào A K là chủ sở hữu.

### **Kết quả khám nghiệm hiện trường:**

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 25/8/2020 và biên bản xác định vị trí ngày 13/10/2020 của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên xác định vị trí xảy ra tai nạn là đoạn đường dốc hướng từ bắc xuống nam, là đoạn đường do Vàng A G tự làm để phục vụ việc đi lại, có chiều rộng 2,3m, đường gồ ghề khó đi, dốc từ Bắc xuống Nam 13 độ. Bên trên đoạn đường có 02

đoạn dây bắc qua đường, đoạn dây thứ nhất là đoạn dây ống nước cách mặt đất là 3,2m, đoạn dây thứ 2 là đoạn dây điện cách mặt đất là 2,4m.

### **Kết quả khám nghiệm tử thi:**

Tử thi Thảo Thị Nguyệt A gồm vết thương rách da đầu ở vùng đỉnh, kích thước 4x0,5cm; sâu sát xương hộp sọ, bờ mép nham nhở; miệng, hai lỗ mũi có nhiều dịch bọt và máu chảy ra; xương hộp sọ, xương hàm mặt, xương cột sống cổ vững; bầm tím ở vùng ngực phải, kích thước 12x8cm; bầm tím và xây xát da ở lưng trái, kích thước 25x13cm; xương lồng ngực, xương cột sống lưng, khung xương chậu vững; bầm tím ở 1/3 dưới mặt trong cẳng tay phải, kích thước 8x5cm; bầm tím và xây xát da ở mặt trước và ngoài cánh tay trái, kích thước 13x11cm; gãy 1/3 dưới xương cánh tay trái; vết thương rách da ở 1/3 dưới mặt ngoài cánh tay trái, kích thước 4,5x0,3cm, được khâu bằng 2 mũi chỉ line; hố ngực trái có ít dịch máu; hai phổi phù căng, đưng dập hai phổi; đưng dập mặt trước tim.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 113 ngày 10/9/2020 của Trung tâm pháp y Sở y tế tỉnh Điện Biên kết luận nguyên nhân chết của Thảo Thị Nguyệt A là do chấn thương ngực nặng.

### **Kết quả khám phương tiện:**

Kết luận giám định số 52/CV ngày 03/9/2020 của Công ty CP chứng nhận và kiểm định an toàn thiết bị Việt Nam kết luận: Máy đào bánh xích SK60-3 máy hoạt động tốt, thiếu gương chiếu hậu và còi, người vận hành chưa được học an toàn (theo mục 4.0 phụ lục TT13/2016/BLĐTBXH); người điều khiển máy đào bánh xích nếu tuân thủ đúng kỹ thuật vận hành an toàn máy và có đủ gương chiếu hậu thì sẽ không xảy ra tai nạn chết người.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận giám định pháp y về tử thi trên.

Tại bản cáo trạng số 294/CT-VKSĐB ngày 26/11/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ truy tố bị cáo Thảo A K về tội "Vô ý làm chết người", theo quy định tại khoản 1 Điều 128 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ, tỉnh Điện Biên giữ quyền công tố, giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 128 Bộ luật hình sự, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 36 Bộ luật hình sự.

Đề nghị xử phạt bị cáo Thảo A K: Từ 1 năm 03 tháng đến 01 năm 06 tháng cải tạo không giam giữ về tội "Vô ý làm chết người".

Về khấu trừ thu nhập: Miễn khấu trừ một phần thu nhập cho Bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Không.

- Về vật chứng vụ án: Không.

- Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án miễn 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm cho Bị cáo.

Người đại diện hợp pháp cho bị hại, chị Vừ Thị C (mẹ đẻ của bị hại) trình bày: Sự việc xảy ra không ai mong muốn, bản thân bị cáo Thào A K là bố đẻ của bị hại, sau khi sự việc xảy ra Bị cáo đã cùng gia đình lo ma chay cho cháu A theo phong tục địa phương. Tại phiên tòa hôm nay người đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu Bị cáo phải bồi thường về phần dân sự, xin miễn trách nhiệm hình sự và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho Bị cáo để Bị cáo trở về với gia đình.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, Bị cáo nhất trí với quyết định truy tố của Viện kiểm sát. Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như bản cáo trạng truy tố là đúng, không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện kiểm sát.

Lời nói nói sau cùng: Bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho Bị cáo được hưởng hình phạt thấp nhất.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:*

#### **[1]. Về hành vi phạm tội của Bị cáo:**

Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo Thào A K đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của Bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra cũng như lời khai của những người làm chứng, phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ vụ án như: Biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản giám định pháp y về tử thi, kết luận giám định. Do đó, có đủ cơ sở khẳng định: Khoảng 11 giờ 40 phút ngày 24/8/2020, tại khu vực đường dốc tự mở đi vào nhà của anh Vàng A G ở bản P, xã M, huyện Đ, Thào A K trong quá trình điều khiển máy đào bánh xích KOBELCO SK60-3 do thiếu chú ý quan sát trong khi điều khiển máy xúc lùi về phía sau dẫn đến phần bánh xích phía sau, bên trái đã chèn lên một phần người bên trái của cháu Thào Thị Nguyệt A dẫn đến hậu quả cháu A tử vong. Hành vi của Thào A K là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến tính mạng của người khác. Do đó hành vi của Bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “*Vô ý làm chết người*”.

Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ, tỉnh Điện Biên truy tố Bị cáo về tội “*Vô ý làm chết người*” theo khoản 1 Điều 128 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

*“Điều 128: Tội vô ý làm chết người*

*1. Người nào vô ý làm chết người thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.”*

[2]. Về tính chất của vụ án: Vụ án có tính chất nghiêm trọng, hành vi của Bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ, gây mất mát, đau thương cho gia đình bị hại. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự với mọi tội phạm do mình gây ra. Do bất cẩn và thiếu chú ý quan sát trong khi điều khiển máy xúc lùi về phía sau dẫn đến phần bánh xích phía sau, bên trái đã chèn lên một phần người bên trái của cháu Thào Thị Nguyệt A. Bị cáo vô ý dẫn đến hậu quả làm cháu A tử vong. Hành vi của Bị cáo đã làm ảnh hưởng đến tình hình an ninh chính trị và trật tự an toàn xã hội. Vì vậy cần phải xem xét mức hình phạt tương xứng với nhân thân, tính chất mức độ do hành vi phạm tội của Bị cáo gây ra, nhằm răn đe, giáo dục riêng và phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

[3]. Về tình tiết tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của Bị cáo:

- *Tình tiết tăng nặng*: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

- *Tình tiết giảm nhẹ*: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, Bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Người đại diện hợp pháp của bị hại xin miễn trách nhiệm hình sự cho Bị cáo và không yêu cầu bị cáo bồi thường về phần dân sự (thể hiện ở biên bản họp đại gia đình của bị hại ngày 28/8/2020). Sau khi bị hại chết Bị cáo đã cùng gia đình lo ma chay cho cháu Nguyệt A theo phong tục địa phương với tổng chi phí hết 20.000.000 đồng (thể hiện tại bản tường trình ngày 02/12/2020 của ông bà nội là bố mẹ đẻ của Bị cáo và mẹ đẻ bị hại). Ngoài ra ông ngoại Bị hại cũng có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho Bị cáo (thể hiện tại đơn xin giảm nhẹ hình phạt đề ngày 26/11/2020 của ông Vũ Giống D). Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với Bị cáo được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. HĐXX cần xem xét cho Bị cáo khi quyết định hình phạt.

- *Về nhân thân*: Bị cáo Thào A K sinh ra và lớn lên tại Điện Biên được gia đình nuôi ăn học hết lớp 09/12 thì ở nhà phụ giúp gia đình. Năm 2015 xây dựng gia đình với chị Vũ Thị C và sinh được 02 người con, con lớn sinh năm 2016 (là bị hại trong vụ án đã chết), con nhỏ sinh năm 2019, gia đình Bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, bản thân Bị cáo là lao động chính. Bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự, lần đầu phạm tội, Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, đại diện gia đình bị hại đề nghị miễn trách nhiệm hình sự và xin giảm nhẹ hình phạt cho Bị cáo, nên HĐXX thấy không cần thiết phải cách ly Bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà để Bị cáo cải tạo tại địa phương cũng đủ điều kiện cải tạo Bị cáo trở thành người có ích cho xã hội.

- *Về hình phạt bổ sung*: Do điều luật không quy định nên HĐXX không đặt ra để xem xét.

**[4]. Về vật chứng vụ án và trách nhiệm dân sự:**

- **Về vật chứng**: 01 máy đào bánh xích nhãn hiệu KOBELCO, mã kiểu loại SK60-3; số khung LE21069, số động cơ: 133738. Ngày 02/10/2020, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đ đã trả lại cho bị cáo Thào A K là đúng quy định của pháp luật. Do đó HĐXX không xem xét.

- **Về trách nhiệm dân sự**: Người đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu bồi thường phần dân sự. Do đó HĐXX không xem xét.

Việc đề nghị của Viện kiểm sát, HĐXX thấy có đủ cơ sở để chấp nhận. Tuy nhiên đối với mức hình phạt của Kiểm sát viên tham gia phiên tòa đề nghị xử phạt Bị cáo từ 01 năm 03 tháng đến 01 năm 06 tháng cải tạo không giam giữ, HĐXX thấy cần áp dụng mức hình phạt cao hơn mức Viện kiểm sát đề nghị mới mang tính chất răn đe, giáo dục Bị cáo và phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

Bị cáo điều khiển máy đào bánh xích không có giấy đăng ký và kiểm định an toàn.....gây tai nạn. Xét thấy đây là các lỗi vi phạm hành chính, ngày 20/12/2020 Công an huyện Điện Biên đã xử phạt hành chính đối với Bị cáo theo Quyết định số 116 ngày 20/12/2020. Xét việc xử phạt hành chính trên của Công an huyện Đ là phù hợp với quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử cần chấp nhận.

**[5]. Về các vấn đề khác:**

Tại phiên tòa người làm chứng là anh Vàng A M và anh Vàng A G xin xét xử vắng mặt, lời khai của những người làm chứng đã thể hiện đầy đủ, khách quan trong hồ sơ vụ án. Xét đề nghị của anh M, anh G là có căn cứ, do vậy Hội đồng xét xử cần chấp nhận.

**[6]. Về hành vi , quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng , người tiến hành tố tụng:**

Về tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Cơ quan truy tố, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bị hại, người làm chứng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định pháp luật.

**[7]. Về án phí**: Bị cáo được miễn án phí HSST theo quy định.

**[8]. Về quyền kháng cáo**: Bị cáo, Người đại diện hợp pháp của bị hại được quyền kháng cáo bản án theo quy định.

*Vì các lẽ trên,*

## QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 128; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự.

**1. Tuyên bố bị cáo:** Thào A K phạm tội "Vô ý làm chết người".

**2. Xử phạt bị cáo Thào A K: 01 năm 06 tháng tù** nhưng cho hưởng án treo. Thời hạn thử thách là 03 năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 22/02/2021.

Giao Bị cáo Thào A K cho chính quyền Ủy ban nhân dân xã M, huyện Đ, tỉnh Điện Biên giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp Bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã được hưởng án treo.

**3. Về vật chứng:** Chấp nhận biên bản về việc trả lại tài sản cho Bị cáo vào ngày 02/10/2020 của Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Đ, tỉnh Điện Biên.

**4. Về trách nhiệm dân sự:** Chấp nhận sự tự nguyện của người đại diện hợp pháp của Bị hại về việc không yêu cầu Bị cáo phải bồi thường thiệt hại.

**5. Về án phí:** Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án miễn 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm cho Bị cáo.

**6. Về quyền kháng cáo:** Áp dụng Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự, Bị cáo và Người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

### Nơi nhận:

- Bị cáo.
- Người ĐDHP của BH;
- UBND xã M, HĐB;
- VKSND huyện Đ;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- CQCSĐT CAHĐB;
- Hồ sơ THA hình sự;
- Chi cục THADS HĐB;
- TAND tỉnh Điện Biên;
- Bộ phận HSNV C.an HĐB;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Sở tư pháp;
- Lưu VP.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHÊN TÒA**

**Trần Thị Tố Loan**

